

DE D. FERNANDO CORTES

VIAGE DE HERNAN CORTES á la Península de Californias, y noticia de todas las Expediciones, que á ella se han hecho hasta el presente año de 1769. para la mejor inteligencia de la cuarta Carta de Cortés, y sus designios.

EL Cabo de San Lucas de la Península de Californias, está situado segun algunos, á los 22 gr. y medio de latitud Boreal; el Rio Colorado en 32 y medio, y el Cabo blanco de San Sebastian en 43 y medio; y se llaman hoy Californias desde dicho Cabo de San Lucas hasta el Mendozino, y toda la tierra, que falta por descubrir hacia el Norte, y la divide el Rio Colorado de el Nuevo México, Sonora, Países de los Yumas, Comaripas, y otros Gentiles.

Las Californias hoy se duda á que Diócesis de Nueva-España pertenecen, mas con verdad averiguado el hecho, se atendió desde el principio, y primer Viage de Cortés, que correspondían á Guadalaxara por estar el Cabo de San Lucas frente de la Costa de el Sur de esta Diócesis, ningun Señor Obispo ha pasado allá, pero sí su Vicario Eclesiástico en el año de 1632.

Menos distante está por otras partes de el Golfo, ó Mar rojo de Californias, la Diócesis, y Mitra de Durango, y si se ha de mejorar el Gobierno Eclesiástico en aquellas Provincias, es indispensable erigir nueva Diócesis mas cercana, para atender á las Californias, ó situarla dentro de estas donde parezca mas convenientes y en representacion que el Señor Don Pedro Tamaron hizo á nuestro Soberano el Señor Carlos III. demuestra, que está frente de Culiacan en su Diócesis la Punta de Californias, y pone al pie de la letra las Cédulas Reales sobre la Competencia, que ha habido en el Consejo de Indias sobre las Californias entre las dos Diócesis de Guadalaxara, y Durango.

En

En la Carta que escribió Hernan Cortés el año de 1522. á el Señor Carlos I. dice, que desde Zacatula embiaría á descubrir Tierras por el Mar de el Sur: Hizo dos Caravelas, y dos Bergantines en dicho Puerto de Zacatula, y habiendose pegado fuego á el Almacen, todo se quemó.

En el año de 1527, salió de Ziguathlan Alvaro Saavedra Ceron, por el mes de Noviembre con tres Navios, y se perdió esta Armada en las Malucas. En el año de 1528, pasó Cortés á España, donde recibió particulares Honras de el Señor Carlos I. que le dió el Título de Marqués de el Valle de Oaxaca: fue nombrado Capitan General de Nueva-España, Provincias, y Costas de el Mar del Sur, Descubridor, y Poblador de esta Costa, é Islas, con la duodécima parte de lo que conquistase por Juro de Heredad, para sí, y sus Descendientes (1) y se conservan en su Archivo de México los Privilegios, y Autos Originales, que he visto sobre la aplicacion de Tierras.

El año de 1530 volvió Cortés á Nueva-España, hizo dos Navios en el Puerto de Acapulco, en los que salió, mandando Diego Hurtado de Mendoza, Primo de Cortés, en el mes de Mayo de 1532: el Navio, en que iba Hurtado, pereció, sin saberse de él, y el otro fue á parar á Xalisco con gran trabajo: el motivo de estas desgracias fue haberse amotinado contra Diego Hurtado los de un Navio.

En la Villa de Tehuantepec fabricó despues Hernan Cortés otros dos Navios, nombrando por Capitan de el uno á Hernando Grijalba, y de el otro á Diego Bezerra de Mendoza, Pariente de Cortés, y por Piloto Ortun Ximenez: se hicieron á la Vela en 1534, separandose la primera noche, sin volverse jamás á ver: Grijalba, despues de haber navegado 300 leguas, halló una Isla desierta, que llamó de Santo Tomé, y se creyó estar cerca de la Punta de Californias, y luego se volvió á Nueva-España: Bezerra fue muerto por el Piloto Ortun Ximenez estando durmiendo: el Piloto se alzó con el Navio, dejó en la Costa de Xalisco dos Religiosos Franciscanos, y habiendo proseguido su Navegacion, llegó á la Bahía de Santa Cruz, ó la Paz en Californias, que entonces

NNNNz

ces

(1) Gomara Crónica cap. 187.

Diaz de el Castillo cap. 198.

Papeles de el Archivo de el Estado.

ces no tenía este nombre: saltó en Tierra, y allí le mataron los Indios con veinte Españoles; y los Marineros se volvieron á el Puerto de Chiamethla dando buenas noticias de la Tierra, y Placeres de Perlas en la Costa: de este Navio se apoderó D. Nuño de Guzman, Enemigo de Cortés, que estaba en la Provincia de Xalisco.

Viendo Cortés tantas desgracias de Navios, y sus Gefes, determinó ir en persona, mandando la Esquadra de tres Navios, que hizo en Tehuantepec, les despachó á el Puerto de Chiamethla, adonde fue Corés por Tierra desde México: reparó el Navio, que Nuño Guzman tomó á Ortun Ximenez, y habiendose hecho á la Vela con la Tropa, y Provision necesaria, llegó por el Golfo de Californias, en el año de 1536 á el mismo sitio de la Bahía, en que fue muerto Ortun Ximenez, y la llamó de Santa Cruz, y hoy de la Paz: corrió la Costa hasta cincuenta leguas, padeció innumerables trabajos, volvió á la Bahía de Santa Cruz, donde murieron muchos de los suyos: se publicó en México, que había muerto Cortés, y su Muger la Señora Doña Juana de Zúñiga, Hija de el Conde de Aguilar, Sobrina de el Duque de Bejar, y segunda Esposa de Cortés, embió dos Navios, y una Caravela para saber de su Esposo, con Cartas suyas, de la Real Audiencia, y de el Señor Virrey D. Antonio de Mendoza, para que se volviese, porque así convenía, y en vista de estas Cartas, volvió Cortés á el Puerto de Acapulco á el principio de el año de 1537, dexando en Californias á Francisco de Ulloa, que luego se volvió tambien á Acapulco.

Por el mes de Mayo de el mismo año de 1537 embió Cortés al dicho Francisco de Ulloa, con tres Navios, Santa Agueda, la Trinidad, y Santo Tomas á el mismo Golfo de Californias, ó de Cortés, y llegaron á un Ancon, que llamaron de San Andres, por haber arribado en aquel día; nombraron aquella Punta, Cabo de el engaño, y se volvió á Nueva-España, habiendo gastado Cortés docientos mil ducados.

Este mismo año de 1537 llegaron á México desde Culiacan Alvar Nuñez, Cabeza de Vaca, con sus Compañeros Castillo Dorantes, y Estevanico Negro, cuya aventura es de las mas raras de el Mundo, pues desde la Florida, donde saltaron con Pánfilo Narvaez, andubieron vagos diez años entre Naciones Infieles, y salieron desnudos, y con mil trabajos á la Costa de Culiacan, frente de el Golfo de Californias, refiriendo su peregrinacion, y que en la Costa de Californias había mucha riqueza, y Perlas, á lo que

que se añadieron las noticias, que dió un Lego de el Orden de San Francisco, que viajó por aquellas Provincias, y refirió, que había una gran Ciudad, llamada Quivira, que llenó de ruido á México, y despues todo se desfiguró. (1)

Año de 1538 hicieron las amistades el Virrey Don Antonio de Mendoza, y Cortés, y luego se rompieron.

Por este tiempo tomó á su cargo el referido Señor Virrey D. Antonio de Mendoza, hacer dos Armadas, una para descubrir Tierras hacia el Norte, de que nombró Capitan á Francisco Alarcon: y de la Tierra la quiso gobernar por sí mismo, mas despues nombró á Francisco Vazquez Coronado, este pasó con dos mil Hombrés á Sinaloa, y Sonora; pasó de aquí á Tigre, sobre un Rio, donde supo de un Gran Rey de Tattarrax, Señor de Axa, y Quivira, de cuyas Provincias se contaban maravillas. La Quivira, dijeron, estaba situada á 40. gr. de Latitud; y bolvió Vazquez á México año de 1542 por el mes de Marzo, mas ninguno la vió.

Francisco Alarcon se hizo á la Vela año de 1540 con sus Navios en demanda de la California, y se bolvió á Nueva España sin particular fruto de su navegacion.

Año de 1538 Pedro de Albarado con orden de el Señor Virrey Don Antonio de Mendoza, condujo sus Navios desde la Provincia de Goatemala á el Puerto de la Purificacion en Xalisco: en Chirivito Pueblo de la Diocesis de Mechoacan se vieron, y hablaron el Señor Virrey Mendoza, y Albarado, sobre la expedicion por Mar.

En el año de 1540 bolvió Cortés á España para dar satisfaccion á su Magestad.

Pedro Albarado murió desgraciadamente arrojado de un peñasco por los Indios en Ezathlan, diez leguas de Guadalaxara, año de 1541, y se acabaron sus pensamientos contra la Gloria de Hernan Cortés, que le había hecho Hombre de figura en el Mundo; con esto se abandonó la Armada, y se perdió en el mismo Puerto.

Francisco Vazquez se bolvió á México sin ventajas en su Conquista.

Año de 1542 viendo frustradas el Señor Virrey Mendoza todas las Providencias antecedentes, y deshechas las Armadas de Mar, y Tierra, determinó ir en Persona á la Provincia de Xalisco, y Nueva Galicia, y así lo executó; y para la expedicion por Mar de Californias, embió á Juan Rodriguez Cabrillo, Portugues

(1) Veafe el Mapa, que hizo Domingo del Castillo, año de 1541, y la llama Cibora.

gues: y á Ruy Lopez de Villalobos, Natural de Málaga, con otra Armada á descubrir, y poblar en las Islas Marianas, y Philipinas. Ruy Lopez salió del Puerto Natividad día de Todos Santos, y tocando en las Islas de los Ladrones, ó Marianas pasó á Leyte, Mindanao, y otras de el Archipiélago de Philipinas: halló mal abrigo en los Portugueses establecidos en Terrenate, y Tidore, y murió de tristeza en Amboyno año de 1546.

Juan Rodriguez Cabrillo salió del mismo Puerto de Natividad en 27. de Junio, tocó en la Bahía de Santa Cruz, ó de la Paz, en Californias, entró en la Bahía de la Magdalena, reconoció el Cabo de el Engaño, y las Sierras de San Martin á los 37 gr. y medio: reconoció tambien las Sierras nevadas, ó de Santa Lucia, las que registra la Nao de Philipinas, quando viene á Acapulco: el Cabo Mendozino, así llamado por el referido Señor Virrey Mendoza, y la Ensenada de Pinos: por Enero de 1543. llegó á Cabo Fortuna, hasta subir á los 44 gr. de latitud, y se volvió á el Puerto de Natividad á 14 de Abril de dicho año.

Por lo tocante á la expedicion de Philipinas, quedó suspensa, hasta que el Adelantado Miguel Lopez de Legazpi, en el año de 1564, siendo Virrey el Señor Don Luis de Velasco, logró entrar, y fijar el Dominio de nuestro Soberano en ellas.

El Excelentísimo Virrey Don Luis de Velasco el primero, embió otro Navio, su advocacion San Agustin á las Californias, sin haber hecho particular progreso.

Año de 1596 el Excelentísimo Señor Don Gaspar de Zúñiga, Conde de Monte-Rey, de orden de el Señor Phelipe II, para contener á el Corsario Inglés Francisco Drack, en las Costas del Mar de el Sur, embió con tres Navios á Sebastian Vizcaino, á Californias: salió de Acapulco, entró en el Golfo, pasó á un Puerto, que llamó de San Sebastian; tomó posesion de las Californias en nombre de su Magestad, y reconoció lo interior de este País, se mudó á la Bahía de Santa Cruz, y la llamó de la Paz, por la que allí hallaron en los Indios. Bolvió Vizcaino á Nueva España, á fin de el año de 1596, despues de muchas fatigas, y trabajos.

Por Cédula Real de el Señor Phelipe III, bolvió Vizcaino á Californias año de 1602, haviendo salido de Acapulco á 5 de Mayo con dos Navios, reconoció toda la Costa de Californias hasta el Cabo de San Sebastian, y Puerto de Monte-Rey, que se nombró así por el Señor Virrey de este Título, y bolvió á Nueva Es-

(1) Véase el Dominio del Castillo, año de 1547, y el Reino de España.

paña en Marzo de 1603, sin haber dejado los Religiosos Carmelitas, que llevaba, ni otra Gente.

En el año de 1615 se hizo otra expedicion por Juan Yturbi á costa de este, entró en el Seno de Californias, llegó hasta la altura de 30. gr: arribó á el Pueblo de Ahomé, de allí á la Sinaloa, siendo Virrey Don Diego Fernandez de Córdoba, Marqués de Guadalcázar, de cuyo orden bolvió Yturbi á Californias, vino á Acapulco, escoltando la Nao de Philipinas, muy cargado de Perlas de Californias, y una de tantos quilates, y Oriente, que solo por ella pagó de quinto de su precio á el Rey novecientos pesos.

En Marzo de 1632 Francisco de Ortega, se hizo á la Vela para Californias, acompañado de el Presbytero Diego de la Nava, nombrado Vicario Eclesiástico de Californias, por el Señor Obispo de Guadalaxara, y entró en esta Península á 2 de Mayo de el mismo año: en los años siguientes de 33, y 34 hizo Ortega otras dos Navegaciones á las Californias, y en una llevó á otro Sacerdote Secular Don Juan de Zuñiga, Súbdito de la Diocesis de Guadalaxaras y tan repetidos viages prueban, que Ortega no tubo motivo de arrepentirse, ni halló tan pobre la Tierra, como pinta el P. Miguel Benegas, que procura desfigurar la riqueza, mas no se compone con lo mismo, que refiere.

Año de 1636 pasó á Californias Estevan Carbonelli, y trajo Perlas, como otros, mas todos experimentando la intemperie del País.

Año de 1642, siendo Virrey el Señor Don Diego Lopez Pacheco, Duque de Escalona, pasó á Californias Don Luis Cestin de Canas, Governador de Sinaloa, con Regulares de la Compañía, para fundar Misiones, y el Padre Jacinto Cortés fundó la de San Joseph: esta es la primera época de la introduccion de estos Religiosos, en aquellos Países, en que se aseguraron con órdenes de su Magestad, y de el Virreynato; y pudieron lograr, que hasta el día de su Expulsion año de 1767 fuesen Dueños de toda la Península: mandassen á el Capitan, y Soldados de el Presidio de Loreto, y estubiesen los Militares bajo las órdenes de el Misionero de esta Mision.

Año de 1643 vino á Nueva España el Almirante Don Pedro Portel de Casanate, con el fin de hacer expedicion á Californias, siendo Virrey el Señor Don Garcia Sarmiento, y Sotomayor, Conde de Salvatierra: el año siguiente de 1644 se hizo dicho Almirante á la Vela; le quemaron dos Navios en las Costas de Sinaloa, escoltó la Nao de Philipinas hasta Acapulco, y en 1648 bol-

00002

vió

vió á Californias con los Padres Jacinto Cortés, y Andrés Baez, Misioneros que eran en Sinaloa.

Año de 1663 el Señor Phelipe IV. mandó, que se intentase otra vez el viaje á Californias, y se cometió á el Almirante Don Bernardo Bernal de Piñadero, que bolvió á Nueva España enriquecido con Perlas.

Bolvió el mismo á Californias año de 1667 con dos Navios fabricados en Chacala.

Año de 1668 el Capitan Francisco Luzenilla, hizo otra tentativa á su costa, y llegó á el Puerto de la Paz con dos Religiosos Franciscanos, que penetraron fructuosamente con la Mision por lo interior de Californias, y por no dejarles los Jesuitas, se bolvieron.

Año de 1683 á 18 de Marzo salió de Chacala el Almirante Don Ysidoro Orondo, y Antillon, con el P. Eusebio Francisco Kino, Cosmógrafo Mayor, con orden de su Magestad, y entró en el Puerto de la Paz á los catorce días de Navegacion.

Desde este tiempo tobiéron á su cargo; y mando los Regulares Expulsos toda la Península de Californias, y el mando Espiritual, y Militar, hasta que con motivo de la expulsion, y ocupacion de las Temporalidades, tomó las correspondientes Providencias el Excelentísimo Señor Don Carlos de Croix, actual Virrey, y valiendose de el espíritu, inteligencia, letras, y Persona autorizada de el Ilustrísimo Señor Don Joseph de Galvez, del Consejo Supremo, y Cámara de Indias, le dió su Excelencia Comision para pasar á Californias, lo que executó su Señoría Ilustrísima en 25 de el mes de Mayo de 1768. saliendo de el Puerto de San Blas; por los vientos contrarios arribó á las Islas llamadas las tres Marias, despues arribó al Puerto de Mazatlan, y con nuevo esfuerzo en medio de la mayor intemperie, y trabajos, se hizo á la Vela, y arribó á la Ensenada de Cerralvo en 5 de Julio de dicho año, e internandose en las Californias, estableció algunas Misiones, ademas de las que tenían los Regulares de la Compañía, á cargo de los Misioneros Apostólicos de el Orden de San Francisco, de Santa Cruz de Querétaro, y Zacatecas: embió Naos para el Puerto de San Diego, donde puso Mision, y desde allí mandó se estableciesse otra en el Puerto de Monte-Rey: se detubo en dichas Provincias para el arreglo de ellas hasta el año de 1769, en que bolvió á la Ensenada de Santa Bárbara en la Sinaloa, en que dió fondo en 8 de Mayo de el mismo año.

0000

CAR-



BUENA

la Ciudad de Cibora.



Domingo del Castillo,
Piloto me Fecit en
Mexico año del Nacimiento
de N. S. Jesu Christo de
M.D.XLI.

37
36.
35.
34
33.
32
31.
30.
29
28.
27.
26.
25.
24.
23.
22.
21.
20.
19.
18.
17.
16.
15.
14.
13.
12.
11.
10.
9.
8.
7.
6.
5.

MAR

DE EL

SUR

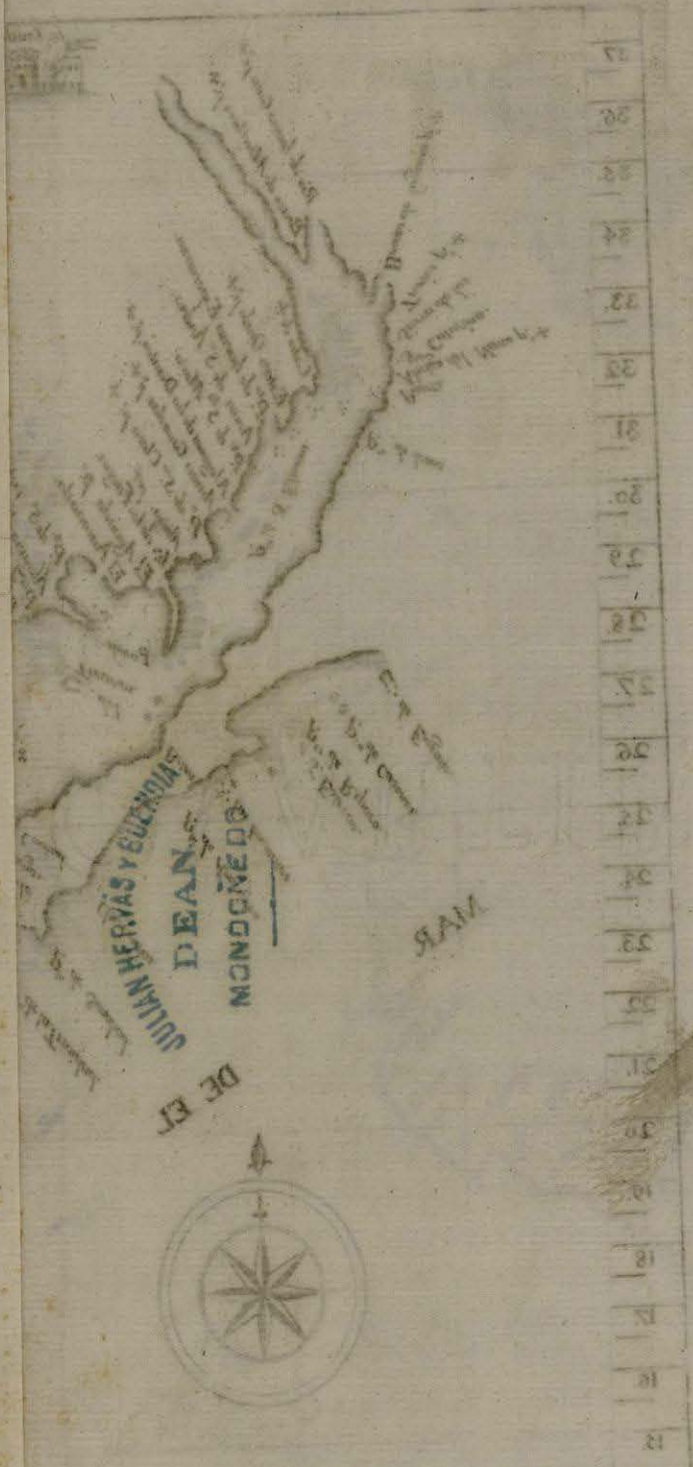


la Ciudad de Mexico.



Este Mapa esta sacado de el Original que para en el Estado de el Marques de el Valle. En lo alto pone una Ciudad, que entonzes o por Relaciones se creio cierta i la llamaron Quivira * En la desembocadura del Rio Colorado en el Golfo de Californias pone dos Rios el uno le llama de Buena Guia, i puede ser el Colorado el otro de Miraflores, i puede ser el Gila que incorporadas en una Madre entran en el Seno de Californias.

Mexico de Mex. año 1720.



Este Mapa esta sacado de el Origen
 de las Indias que el Rey de España
 mandó sacar por el Sr. Juan de
 Solís y el Sr. Alonso de Ercilla
 en el año de 1513.

CARTA
 DE
RELACION,
 QUE
D. FERNANDO CORTES,
GOBERNADOR, Y CAPITAN GENERAL
POR SU Magestad
EN LA NUEVA-ESPAÑA
DEL MAR OCEANO
EMBIÓ
AL MUY ALTO, Y MUY POTENTISSIMO,
 Invictissimo Señor
DON CARLOS,
EMPERADOR SIEMPRE AUGUSTO,
Y REY DE ESPAÑA
 Nuestro Señor.

JULIAN HERVAS Y BUENIA
 DEAN
 MONDONEDO